

INDICAZIONI PERSONALI


Francesca De Persio


Sesso Femminile | Data di nascita

Nazionalità Italiana

**ESPERIENZA
PROFESSIONALE**
Docente di lingua italiana

- 25/09/2015 - 15/07/2016 Latina Formazione e Lavoro SpA, Operatore Grafico, Latina (Italia)
- Conversazioni formali ed informali, comprendere ed interpretare testi di varia tipologia.
- Conoscere testi della produzione letteraria italiana e straniera di epoche ed autori diversi.
- Produrre testi di contenuto generale e tecnico.
- 27/10/2015 - 24/11/2015 Corso di recupero e progetto denominato "Studio, Monitoraggio ed accompagnamento a studenti in ritardo nell'apprendimento didattico, contrasto alla dispersione scolastica, creazione di una rete studenti/docenti/genitori per migliorare il sistema di relazione in ambito socio-educativo e dell'istruzione".
- 09/01/2015 - 15/07/2015 Latina Formazione e Lavoro SpA, Operatore della Ristorazione – Preparazione Pasti, Latina (Italia)
- 03/12/2014 - 15/07/2015 Latina Formazione e Lavoro SpA, Operatore Meccanico, Terracina (Italia)

Docente di lingua francese

- 27/01/2016 - 07/06/2016 Latina Formazione e Lavoro SpA, Operatore della Ristorazione – Preparazione Pasti, Latina (Italia)
Liceo Statale "A. Manzoni", Latina (Italia)
- 09/06/2016 - 10/06/2016 - Scrutini finali.

- 09/01/2016 - 30/06/2016 **Docente di potenziamento (Tedesco) – (A546)**
Liceo Statale "A. Manzoni", Latina (Italia)

- 29/02/2016 - 26/05/2016 **Docente corsi di approfondimento lingua inglese (A346)**
Liceo Statale "A. Manzoni", Latina (Italia)
- Preparazione agli esami di maturità 2016, prima e seconda prova, indirizzo linguistico, musicale, scienze umane ed economico-sociale.

Docente supplente di lingua straniera (Inglese) – (A345/A346)

- 04/05/2015 - 06/06/2015 Liceo Statale "A. Manzoni", Latina (Italia)
10/06/2015 - Scrutini finali.
- 17/12/2015 - 18/12/2015 Istituto Comprensivo Natale Prampolini, Borgo Podgora, Latina (Italia)
- (04/03/2015 - 06/03/2015 Istituto Comprensivo Leonardo Da Vinci – Rodari, Latina (Italia)
18/02/2015 - 20/02/2015)

- 17/06/2015 - 03/07/2015 **Commissario esterno Esami di Stato 2015**

Istituto Istruzione Superiore "Dante Alighieri – Artistico", Latina (Italia)
- Classe di concorso A346 Lingua e civiltà straniera (Inglese).
- Classi 5E – 5F, Sez. Grafica.

- 28/12/2013 - 05/09/2014 **Traduttrice di pagine web dal tedesco all'italiano**

Azienda Bucher Dachplattenmanufaktur, Fieberbrunn (Austria)
- Traduzione tecnico-scientifica.
- Elaborazione di materiale terminologico riguardante l'ambito edilizia e architettura.
- Utilizzazione degli ausili informatici e telematici.

- 01/10/2013 - 31/05/2014 **Assistente di lingua e cultura italiana in Austria**

1. Bundesgymnasium und Sportrealgymnasium (HIB), Saalfelden am Steinernen Meer (Austria)
 2. Höhere Bundeslehranstalt für wirtschaftliche Berufe, Saalfelden am Steinernen Meer (Austria)
- Promozione e diffusione della lingua e cultura italiana.
- Preparazione delle lezioni con diverso materiale (libri, CD, computer).
- Affiancamento dei docenti di lingua italiana in servizio nelle istituzioni scolastiche austriache.

20/04/2012 - 31/12/2012
(160 ore)

Tutor universitaria

Vincitrice di Borsa di Collaborazione per l'anno accademico 2011-2012 presso l'Università "La Sapienza", Villa Mirafiori, Roma (Italia)

Attività di tutorato e orientamento indirizzata prevalentemente al sostegno informativo degli iscritti ai corsi di laurea triennale, magistrale e di vecchio ordinamento, nonché ai laureandi di ogni corso di laurea, presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, precisamente all'interno del Dipartimento di Germanistica della Facoltà di Lettere e Filosofia.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

15/01/2015 - 11/06/2015

Progetto "Ricerca Azione su un sistema di orientamento atto ad evidenziare la percezione del valore della formazione per i giovani in obbligo".

Percorso formativo di 27 ore riguardante "Le competenze trasversali nella didattica orientativa".

Latina Formazione e Lavoro SpA, Latina (Italia)

- Relazioni efficaci, Creatività, Problem Solving, Intelligenza emotiva, Autoefficacia, Decision Making, Comunicazione, Gruppo e Formazione esperienziale.

23/09/2013 - 27/09/2013

Seminario di introduzione per assistenti di lingua straniera in Altenmarkt im Pongau

Pädagogische Hochschule Salzburg, Salisburgo (Austria)

- Didattica dell'Italiano a stranieri.
- Linguistica applicata.
- Metodologie dell'insegnamento e tecniche per l'apprendimento attivo.

09/09/2013 - 10/09/2013

Corso di formazione "Didattica multimediale e progettazione curricolare nella scuola primaria e secondaria" nell'ambito del Progetto contenuti museali e ambientali per la didattica delle scienze: verso un sistema E-learning MIUR legge 6/2000 PANN12-00266

Università "La Sapienza", DIGILAB Centro Ricerca e Servizio, Roma (Italia)

- Introduzione alle nuove Indicazioni Nazionali per il Curricolo.
- La COMPETENZA DIGITALE. Introduzione alle risorse multimediali per la didattica.
- Utilizzo del Patrimonio Museale nella didattica.
- La lezione come mappa ipermediale.
- Utilizzo del software ASDscuola per la produzione di Hyperbook.

14/06/2013

Hostess di sala e all'ingresso

Istituto Italiano di Studi Germanici, Villa Sciarra-Wurts sul Gianicolo, Roma (Italia)

VI Convegno scientifico AIG: "SCRIVERE: generi, pratiche, medialità"

- Accoglienza e assistenza in sala (Cambio bicchieri, bottiglie, nomi relatori e moderatori, accensione e spegnimento microfono e passaggio di quest'ultimo al termine di ogni relazione per il dibattito finale).

06/07/2012-07/07/2012

Convegno annuale AIG: "Dopo Humboldt: ricerca, didattica e valutazione".

- Accoglienza, Iscrizioni soci, uso del PC, distribuzione materiale informativo e relazione cassa.

24/06/2011-25/06/2011

Convegno annuale AIG: "Vecchi saperi e nuovi saperi: università e istituzioni".

- Accoglienza, Iscrizioni soci e distribuzione materiale informativo.

26/03/2013 (2011/2013)

Laurea Magistrale in "Studi Letterari, Linguistici e Traduttivi"

Facoltà di "FILESUSO", Università "La Sapienza", Roma (Italia)

Tesi: "Erich Kästner: solo un Jugendbuchautor?" (110 e Lode /110)

Laurea Triennale in "Lingue e Culture del mondo moderno"

06/12/2010 (2007/2010)

Facoltà di Lettere e filosofia, Università "La Sapienza", Roma (Italia)

Tesi: "Bernhard Schlink: scrittore giurista" (106/110)

03/04/2010 - 11/05/2010
(150 ore)

Receptionist di albergo

Prime Hotel Principe Torlonia, Roma (Italia)

Mettere in pratica la mia preparazione linguistica e traduttiva nel mondo del lavoro:

- accoglienza e conversazione con gli ospiti dell'albergo in lingua inglese, francese, tedesca e italiana;
- prenotazioni delle camere dell'hotel;
- cercare soluzioni in base alle esigenze dei clienti;
- registrazione di presenze e consumi;
- fatturazioni, conti e corrispettivi.

- 21/11/2007
(09/2002 - 07/2007) **Diploma di Istruzione Secondaria Superiore: "Linguistico" (100/100)**
Istituto Magistrale Statale "Alessandro Manzoni", Latina (Italia)
- 2006/2007 - 4° e 5° Superiore: una settimana con bambini e ragazzi di una scuola elementare e media, dedicata alla preparazione di uno spettacolo (coreografie e scenografie) con l'aiuto di due animatrici della "Valtour".
- 19/05/2004 - Attestato di partecipazione al Concorso: "Unione Europea - Unità nella diversità" (AEDE- Association Européenne des Enseignants).

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre	Italiana				
Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese e Anglo-americano	B2	B2	B2	B2	B2
Francese	B2	B2	B2	B2	B2
Tedesco	B2	B2	B2	B2	B2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Certificazioni linguistiche:

Inglese

- 05/2006: Preliminary English Test (B1)
- 06/2002: Trinity Grade 3

Francese

- 18/06/2004: DELF scolaire niveau 1 (unités A1-A2, niveau A2)

Tedesco

- 16/05/2005: Fit in Deutsch 1
- 06/06/2002: Fit in Deutsch 2

25/07/2011-12/08/2011 Corso intensivo di tedesco come lingua straniera, livello B2a, alla "Sprachanalteller" di Berlino.

05/04/2005-09/04/2005 Mini stage linguistico all' Ecole Supérieure de Français Langue Etrangère "Sarl Pierre Overall", Le Cannet.

Competenze comunicative Possiedo buone competenze comunicative acquisite durante il mio percorso di studi e nelle varie attività di tirocinio e collaborazione con enti pubblici e privati (es. Buona predisposizione al rapporto con il pubblico; ottime competenze relazionali con i ragazzi acquisite durante la mia esperienza di assistentato in Austria e di insegnamento in Italia).

Competenze organizzative e gestionali Buone competenze organizzative acquisite durante la mia esperienza di receptionist presso il Prime Hotel Principe Torlonia e con la mia attività di tutor universitaria. Ottima capacità di adattarsi a varie esperienze soprattutto in ambiente multiculturale e plurilinguistico, dovuta alla mia permanenza in Austria.

Competenze professionali Buona padronanza in ambito umanistico (letterario, culturale e linguistico) grazie al mio percorso formativo. Capacità di ascoltare, cortesia, pazienza, diplomazia, serietà e riservatezza.

Competenze informatiche Buona padronanza degli strumenti Microsoft e del pacchetto Office, in modo particolare Word, Excel, Power Point e Access, esercitata ulteriormente con la mia attività di traduttrice. Buona capacità di navigare in Internet che mi ha aiutato nella ricerca di spunti per la creazione di lezioni multimediali e interattive per i miei studenti austriaci e italiani.

Patente di guida

B

- 2001-2002: Attestato "Guida la tua vita", Corso di Educazione Stradale (11 lezioni), esito OTTIMO, presso l'Autoscuola Pasquali, Borgo Sabotino, Latina.

ALLEGATI

- Copia Laurea Magistrale in "Studi Letterari, Linguistici e Traduttivi" (Allegato n. 1)
- Copia della carta d'identità (Allegato n. 2)

Luogo e data

Firma

31/08/2016